

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

N. 2004 — 890

[C — 2004/22131]

**4 FEBRUARI 2004.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 31 augustus 1993 tot vaststelling van de veterinaire voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer van dieren, sperma, eicellen en embryo's, van soorten waarvoor ten aanzien van de veterinaire voorschriften geen specifieke reglementering is opgesteld, als bedoeld in bijlage III, A, van het koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de veterinaire en zootechnische controles, die van toepassing zijn op het intracommunautaire handelsverkeer van sommige levende dieren en producten

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 6 augustus 1993, 21 december 1994, 20 december 1995, 23 maart 1998 en 5 februari 1999;

Gelet op de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, gewijzigd door de wetten van 26 maart 1993 en 4 mei 1995;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 inzake de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd bij de wetten van 11 april 1983, 29 december 1990, 5 februari 1999 en door het koninklijk besluit van 25 oktober 1995;

Gelet op de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, gewijzigd bij de wet van 13 juli 2001, en zijn toepassingsbesluiten;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 mei 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 september 2002;

Gelet op de Richtlijn 92/65/EEG van de Raad van 13 juli 1992 tot vaststelling van de veterinaire voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer in de Gemeenschap van dieren, sperma, eicellen en embryo's waarvoor ten aanzien van de veterinaire voorschriften geen specifieke communautaire regelgeving als bedoeld in bijlage A, onder I, van Richtlijn 90/425/EEG, geldt;

Gelet op de Verordening 1282/2002 van de Commissie van 15 juli 2002 houdende wijziging van de bijlagen bij Richtlijn 92/65/EEG van de Raad tot vaststelling van de veterinaire voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer in de Gemeenschap van dieren, sperma, eicellen en embryo's waarvoor ten aanzien van de veterinaire voorschriften geen specifieke communautaire regelgeving als bedoeld in bijlage A, onder I, van Richtlijn 90/425/EEG, verbeterd door de Verordening 1802/2002;

Gelet op de Verordening 1398/2003 van de Commissie van 5 augustus 2003 tot wijziging van bijlage A bij Richtlijn 92/65/EEG van de Raad, teneinde hierin de kleine bijenkastkever (*Aethina tumida*), de tropilaelapsmijt (*Tropilaelaps* spp.), Ebola en apenpokken op te nemen;

Gelet op het ministerieel besluit van 31 augustus 1993 tot vaststelling van de veterinaire voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer van dieren, sperma, eicellen en embryo's, van soorten waarvoor ten aanzien van de veterinaire voorschriften geen specifieke reglementering is opgesteld, als bedoeld in bijlage III, A, van het koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de veterinaire en zootechnische controles, die van toepassing zijn op het intracommunautaire handelsverkeer van sommige levende dieren en producten, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 25 juli 1995, inzonderheid artikel 12;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

F. 2004 — 890

[C — 2004/22131]

**4 FEVRIER 2004.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 31 août 1993 définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations d'animaux, de sperme, d'ovules et d'embryons non soumis en ce qui concerne les conditions de police sanitaire aux réglementations communautaires spécifiques visées à l'annexe III, A, de l'arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif aux contrôles vétérinaires et zootechniques applicables aux échanges intracommunautaires de certains animaux vivants et produits

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, modifiée par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991, 6 août 1993, 21 décembre 1994, 20 décembre 1995, 23 mars 1998 et 5 février 1999;

Vu la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, modifiée par les lois du 26 mars 1993 et du 4 mai 1995;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime modifiée par les lois des 11 avril 1983, 29 décembre 1990, 5 février 1999 et par l'arrêté royal du 25 octobre 1995;

Vu la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la chaîne alimentaire, modifiée par la loi du 13 juillet 2001, et ses arrêtés d'application;

Vu l'arrêté royal du 23 mai 2001 portant création du Service publique fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement, modifié par l'arrêté royal du 5 septembre 2002;

Vu la Directive 92/65/CEE du Conseil du 13 juillet 1992 définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations dans la Communauté d'animaux, de spermes, d'ovules et d'embryons non soumis en ce qui concerne les conditions de police sanitaire, aux réglementations communautaires spécifiques visées à l'annexe A, section I, de la Directive 90/425/CEE;

Vu le Règlement 1282/2002 de la Commission du 15 juillet 2002 modifiant les annexes de la Directive 92/65/CEE du Conseil définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations dans la Communauté d'animaux, de spermes, d'ovules et d'embryons non soumis, en ce qui concerne les conditions de police sanitaire, aux réglementations communautaires spécifiques visées à l'annexe A, section I, de la Directive 90/425/CEE, rectifié par le Règlement 1802/2002;

Vu le Règlement 1398/2003 de la Commission du 5 août 2003 modifiant l'annexe A de la Directive 92/65/CEE du Conseil pour y inclure le petit coléoptère des ruches (*Aethina tumida*), le coléoptère *Tropilaelaps* (*Tropilaelaps* spp.), le virus Ebola et la variole du singe;

Vu l'arrêté ministériel du 31 août 1993 définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations d'animaux, de sperme, d'ovules et d'embryons non soumis en ce qui concerne les conditions de police sanitaire aux réglementations communautaires spécifiques visées à l'annexe III, A, de l'arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif aux contrôles vétérinaires et zootechniques applicables aux échanges intracommunautaires de certains animaux vivants et produits, modifié par l'arrêté ministériel du 25 juillet 1995, notamment l'article 12;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1 vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat bij Verordening 1282/2002/EG gewijzigd bij Verordening 1802/2002/EG, de voorwaarden voor de erkenning van instellingen, instituten of centra werden verduidelijkt en in deze voorwaarden quarantainevoorschriften werden opgenomen;

Overwegende dat in deze verordeningen tevens een certificaat voor de handel in betrokken dieren werd vastgesteld en de lijst van de ziekten waarvoor een aangifteplicht geldt werd verduidelijkt;

Overwegende dat de Verordening 1398/2003/EG op haar beurt de lijst van de verplicht aan te geven ziekten wijzigt;

Overwegende dat het noodzakelijk is onverwijld de wetgeving aan te passen,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 2, punt 2 van het ministerieel besluit van 31 augustus 1993, tot vaststelling van de veterinaire voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer van dieren, sperma, eicellen en embryo's, van soorten waarvoor ten aanzien van de veterinaire voorschriften geen specifieke reglementering is opgesteld, als bedoeld in bijlage III, A, van het koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de veterinaire en zootechnische controles, die van toepassing zijn op het intracommunautaire handelsverkeer van sommige levende dieren en producten, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 2. Erkende Instelling, Instituut of Centrum :

— elke dierentuin, erkend overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 betreffende de erkenning van dierentuinen,

— elk laboratorium, elke toeleverende instelling en fokinstelling waar dieren worden gehouden en erkend overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 14 november 1993 betreffende de bescherming van proefdieren,

— elke permanente installatie geografisch begrensd en erkend door de Dienst overeenkomstig de bepalingen van artikel 15, § 2 van dit besluit en die deelneemt aan een, door de Dienst erkend kweekprogramma, instandhoudings-programma of enig ander verantwoord gebruik. ».

**Art. 2.** Bijlage II van hetzelfde besluit wordt vervangen door bijlage I van dit besluit.

**Art. 3.** Bijlage IV van hetzelfde besluit wordt vervangen door bijlage II van dit besluit.

**Art. 4.** Bijlage VIII van hetzelfde besluit wordt vervangen door bijlage III van dit besluit.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 4 februari 2004.

R. DEMOTTE

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup> remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que par le Règlement 1282/2002/CE modifié par le Règlement 1802/2002/CE, les exigences régissant l'agrément des organismes, des instituts ou des centres ont été clarifiées et des dispositions en matières de quarantaines ont été incluses;

Considérant que dans ces règlements un certificat spécifique pour les échanges des animaux a été introduit et que la liste des maladies soumises à déclaration a été clarifiée;

Considérant que le Règlement 1398/2003/EC modifie lui aussi la liste des maladies soumises à déclaration;

Considérant qu'il convient d'adapter sans retard la législation,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 2, point 2 de l'arrêté ministériel du 31 août 1993 définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations d'animaux, de sperme, d'ovules et d'embryons non soumis en ce qui concerne les conditions de police sanitaire aux réglementations communautaires spécifiques visées à l'annexe III, A, de l'arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif aux contrôles vétérinaires et zootechniques applicables aux échanges intracommunautaires de certains animaux vivants et produits, est remplacé par la disposition suivante :

« 2. Organisme, Institut ou Centre agréés :

— tout parc zoologique agréé selon les dispositions de l'arrêté royal du 10 août 1998 relatif à l'agrément des parcs zoologiques,

— tout laboratoire, établissement fournisseur et établissement d'élevage détenant des animaux d'expérience et agréé selon l'arrêté royal du 14 novembre 1993 relatif à la protection des animaux d'expérience,

— toute installation permanente, géographiquement limitée, agréée par le Service conformément à l'article 15 § 2 du présent arrêté, et qui participe à un programme d'élevage, de conservation ou à toute autre utilisation judicieuse, reconnue par le Service. ».

**Art. 2.** L'annexe II du même arrêté est remplacée par l'annexe I du présent arrêté.

**Art. 3.** L'annexe IV du même arrêté est remplacée par l'annexe II du présent arrêté.

**Art. 4.** L'annexe VIII du même arrêté est remplacée par l'annexe III du présent arrêté.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 4 février 2004.

R. DEMOTTE

Bijlage I bij het ministerieel besluit van 4 februari 2004 tot wijziging van het ministerieel besluit van 31 augustus 1993 tot vaststelling van de veterinaire voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer van dieren, sperma, eicellen en embryo's, van soorten waarvoor ten aanzien van de veterinaire voorschriften geen specifieke reglementering is opgesteld, als bedoeld in bijlage III, A, van het koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de veterinaire en zootechnische controles, die van toepassing zijn op het intracommunautaire handelsverkeer van sommige levende dieren en producten.

« Bijlage II bij het ministerieel besluit van 31 augustus 1993 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer van dieren, sperma, eicellen en embryo's, van soorten waarvoor ten aanzien van de veterinairerechtelijke voorschriften geen specifieke reglementering is opgesteld, als bedoeld in bijlage III, A, van het koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de veterinaire en zootechnische controles, die van toepassing zijn op het intracommunautaire handelsverkeer van sommige levende dieren en producten.

Op basis van dit huidige besluit, verplicht aan te geven ziekten, zonder afbreuk te doen aan de bepalingen van het koninklijk besluit van 25 april 1988 en van het koninklijk besluit van 15 maart 1995 tot aanwijzing van de dierenziekten die vallen onder de toepassing van hoofdstuk III van de diergezondheidswet van 24 maart 1987.

Ziekte :	Belangrijkste betrokken orde/familie/soort :
Ziekte van Newcastle, Aviaire influenza	Vogels
Psittacose	Papegaaiaachtigen
Amerikaans vuilbroed	Bijen
Brucellose (Brucella abortus )	Antilocapridae, Bovidae, Camelidae, Cervidae, Giraffidae, Hippopotamidae en Tragulidae
Brucellose (Brucella melitensis)	Antilocapridae, Bovidae, Camelidae, Cervidae, Giraffidae, Hippopotamidae en Tragulidae
Brucellose (Brucella ovis)	Camelidae, Tragulidae, Cervidae, Giraffidae, Bovidae et Antilocapridae
Brucellose (Brucella suis)	Cervidae, Leporidae, Ovibos moschatus, Suidae en Tayassuidae
Rundertuberculose (Mycobacterium bovis)	Mammalia, met name Antilocapridae, Bovidae, Camelidae, Cervidae, Giraffidae en Tragulidae
Mond- en klauwzeer	Artiodactyla en Elephas maximus
Klassieke varkenpest, Afrikaanse varkenpest	Suidae en Tayassuidae
Vesiculaire varkensziekte	Suidae en Tayassuidae
Runderpest	Artiodactyla
Bluetongue	Antilocapridae, Bovidae, Cervidae, Giraffidae en Rhinocerotidae
Besmettelijke bovine pleuropneumonie	Runderen (met inbegrip van zeboes, buffels, bizens en yaks)
Vesiculeuze stomatitis	Artiodactyla en Equidae
« Peste des petits ruminants »	Bovidae en Suidae
Nodulaire dermatose	Bovidae en Giraffidae
Schape- en geitenpokken	Bovidae
Paardenpest	Equidae
Riftdalkoorts	Bovidae, Camelus species en Rhinocerotidae
Besmettelijke varkensverlamming	Suidae
Infectieuze hematopoïetische	necrose Salmonidae
TSE	Bovidae, Cervidae, Felidae en Mustelidae
Miltvuur	Bovidae, Camelidae, Cervidae, Elephantidae, Equidae en Hippopotamidae
Rabiës	Carnivora en Chiroptera
Apenpokken	Rodentia en niet-humane primaten
Ebola	Niet-humane primaten
Kleine bijenkastkever (Aethina tumida)	Apis en Bombus
Apenpokken	Rodentia en niet-humane primaten
Tropilaelapsmit (Tropilaelaps spp.)	Apis »

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 4 februari 2004.

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

R. DEMOTTE

Bijlage II bij het ministerieel besluit van 4 februari 2004 tot wijziging van het ministerieel besluit van 31 augustus 1993 tot vaststelling van de veterinaire voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer van dieren, sperma, eicellen en embryo's, van soorten waarvoor ten aanzien van de veterinaire voorschriften geen specifieke reglementering is opgesteld, als bedoeld in bijlage III, A, van het koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de veterinaire en zootechnische controles, die van toepassing zijn op het intracommunautaire handelsverkeer van sommige levende dieren en producten.

« Bijlage IV bij het ministerieel besluit van 31 augustus 1993 tot vaststelling van de veterinaire voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer van dieren, sperma, eicellen en embryo's, van soorten waarvoor ten aanzien van de veterinaire voorschriften geen specifieke reglementering is opgesteld, als bedoeld in bijlage III, A, van het koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de veterinaire en zootechnische controles, die van toepassing zijn op het intracommunautaire handelsverkeer van sommige levende dieren en producten.

## Deel 1

GEZONDHEIDCERTIFICAAT VOOR DE HANDEL IN DIEREN VAN BEDRIJVEN OVEREENKOMSTIG RICHTLIJN 92/65/EEG <sup>(1)</sup>				
1. Lidstaat van herkomst en bevoegde autoriteit		2.5 Gezondheidscertificaat nr	<input type="checkbox"/> ORIGINEEL <sup>(2)</sup>	
		2.6 CITES-certificaat nr (indien van toepassing)	<input type="checkbox"/> KOPIE <sup>(3)</sup>	
<b>A. HERKOMST VAN DE DIEREN</b>				
3. Naam en adres van het bedrijf van herkomst		4. Naam en adres van de afzender		
5. Plaats van lading		6. Vervoermiddel		
<b>B. BESTEMMING VAN DE DIEREN</b>				
7. Lidstaat van bestemming		8. Naam en adres van het bedrijf van bestemming		
9. Naam en adres van de geadresseerde				
<b>C. IDENTITEIT VAN DE DIEREN</b>				
	10. Soort	11. Geslacht	12. Leeftijd	13. Individuele identificatie / identificatie van de partij <sup>(4)</sup>
10.1				
10.2				
10.3				
10.4				
10.5 <sup>(5)</sup>				

<b>D GEZONDHEIDSVERKLARING</b>		
14. Ondergetekende, officiële dierenarts/dierenarts <sup>(6)</sup> die verantwoordelijk is voor de inrichting van herkomst en die erkend is door de bevoegde autoriteit <sup>(6)</sup> verklaart hetgeen volgt:		
14.1 Op het ogenblik van de inspectie waren de hierboven beschreven dieren geschikt om voor de geplande reis te worden vervoerd overeenkomstig het bepaalde in Richtlijn 91/628/CEE.		
14.2 Aan de voorwaarden van artikel 4 van Richtlijn 92/65/CEE is voldaan.		
14.3 (Verklaring) <sup>(7)</sup> .....		
.....		
14.4 De aanvullende garanties ten aanzien van de in bijlage B <sup>(8)</sup> bij richtlijn 92/65/EEG vermelde ziekten zijn de volgende <sup>(9)</sup> : .....		
.....		
14.5 (Indien nodig, hier vervolgen) .....		
.....		
<i>(Hier de vereiste gezondheidsinformatie vermelden overeenkomstig de in de lidstaten geldende bepalingen ter uitvoering van de richtlijn)</i>		
<b>E. GELDIGHEIDSDUUR</b>		
15. Dit certificaat is tien dagen geldig.		
16. Te.....op.....	17. Naam en hoedanigheid van de officiële /erkende dierenarts	18. Handtekening van de officiële /erkende dierenarts, en stempel <sup>(10)</sup>

- (1) Document dat in de laatste 24 uur vóór de verzending moet worden afgegeven.
- (2) Het origineel blijft bij de zending tot de eindbestemming.
- (3) Het origineel of de kopie moet door de geadresseerde gedurende ten minste drie jaar worden bewaard.
- (4) Indien mogelijk moet elk dier apart worden geïdentificeerd, maar voor kleine dieren kan worden volstaan met identificatie van de partij.
- (5) Extra regels toevoegen indien nodig.
- (6) Doorhalen wat niet van toepassing is.
- (7) Invullen overeenkomstig artikel 6,7,9 of 10 van Richtlijn 92/65/EEG
- (8) Op verzoek van een lidstaat die krachtens de communautaire regelgeving aanvullende garanties kan eisen.
- (9) Doorhalen wat niet van toepassing is.
- (10) De kleur van de handtekening en van de stempel moet verschillen van die van de gedrukte tekst.

## Deel 2

GEZONDHEIDSCERTIFICAAT VOOR DE HANDEL IN BIJENVOLKEN [BIJENKASTEN EN -KORVEN OF KONINGINNEN (MET DARREN EN WERKBLIJVEN)] OVEREENKOMSTIG RICHTLIJN 92/65/EEG <sup>(1)</sup>			
1. Lidstaat van herkomst en bevoegde autoriteit	2.1 Gezondheidscertificaat nr	ORIGINEEL <sup>(2)</sup>	
	2.2 CITES-certificaat nr (indien van toepassing)	KOPIE <sup>(3)</sup>	
A. HERKOMST VAN DE BIJENVOLKEN [BIJENKASTEN EN -KORVEN OF KONINGINNEN (MET DARREN EN WERKBIJEN)]			
3. Naam en adres van het bedrijf van herkomst	4. Naam en adres van de afzender		
5. Plaats van lading	6. Vervoermiddel		
B. BESTEMMING VAN DE BIJENVOLKEN [BIJENKASTEN EN -KORVEN OF KONINGINNEN (MET DARREN EN WERKBIJEN)]			
7. Lidstaat van bestemming	8. Naam en adres van het bedrijf van bestemming		
9. Naam en adres van de geadresseerde			
C. HERKOMST VAN DE BIJENVOLKEN [BIJENKASTEN EN -KORVEN OF KONINGINNEN (MET DARREN EN WERKBLIJVEN)]			
	10. Aantal bijenvolken [bijenkasten en -korven of koninginnen (met darren en werkbijen)]	11. Soort	12. Identificatie van de partij
10.1			
10.2			
10.3			
10.4			
10.5 <sup>(4)</sup>			

D GEZONDHEIDSVERKLARING		
13. Ondergetekende verklaart wat volgt :		
13.1 De bijen komen uit een gebied waarvoor geen verbodsmaatregel geldt in verband met de aanwezigheid van Amerikaans vuilbroed. (Een eventuele verbodsmaatregel blijft van toepassing tot ten minste 30 dagen na de datum waarop het laatste geval is geconstateerd en na de datum waarop alle bijenkasten en –korven binnen een straal van drie km door de bevoegde autoriteit zijn gecontroleerd en alle besmette kasten en korven zijn verbrand, dan wel zijn behandeld en door de bevoegde autoriteit ziektevrij zijn bevonden.		
13.2 De aanvullende garanties ten aanzien van de in bijlage B <sup>(5)</sup> bij richtlijn 92/65/EEG vermelde ziekten zijn de volgende <sup>(6)</sup> : .....		
.....		
.....		
E. GELDIGHEIDSDUUR		
14. Dit certificaat is tien dagen geldig.		
15. Te.....op.....	16. Naam en hoedanigheid van de officiële /erkende dierenarts	17. Handtekening van de officiële / erkende dierenarts, en stempel <sup>(7)</sup>

(1) Document zoals bedoelt in artikel 8 van Richtlijn 92/65/CEE

(2) Het origineel blijft bij de zending tot de eindbestemming.

(3) Het origineel of de kopie moet door de geadresseerde gedurende ten minste drie jaar worden bewaard.

(4) Extra regels toevoegen indien nodig.

(5) Op verzoek van een lidstaat die krachtens de communautaire regelgeving aanvullende garanties kan eisen.

(6) Doorhalen wat niet van toepassing is.

(7) De kleur van de handtekening en van de stempel moet verschillen van die van de gedrukte tekst.”

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 4 februari 2004.

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

R. DEMOTTE

Bijlage III bij het ministerieel besluit van 4 februari 2004 tot wijziging van het ministerieel besluit van 31 augustus 1993 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer van dieren, sperma, eicellen en embryo's, van soorten waarvoor ten aanzien van de veterinairerechtelijke voorschriften geen specifieke reglementering is opgesteld, als bedoeld in bijlage III, A, van het koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de veterinaire en zootechnische controles, die van toepassing zijn op het intracommunautaire handelsverkeer van sommige levende dieren en producten.

« Bijlage VIII bij het ministerieel besluit van 31 augustus 1993 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer van dieren, sperma, eicellen en embryo's, van soorten waarvoor ten aanzien van de veterinairerechtelijke voorschriften geen specifieke reglementering is opgesteld, als bedoeld in bijlage III, A, van het koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de veterinaire en zootechnische controles, die van toepassing zijn op het intracommunautaire handelsverkeer van sommige levende dieren en producten.

#### VOORWAARDEN VOOR DE ERKENNING VAN INSTELLINGEN, INSTITUTEN EN CENTRA

1. Om op grond van artikel 15, lid 2, 1° van dit besluit officieel te worden erkend, moet een instelling, instituut of centrum als omschreven in artikel 2, punt 2 :

a) Duidelijk afgebakend en van de omgeving gescheiden zijn of moeten de dieren opgesloten zitten of zo gehuisvest zijn dat er geen enkel risico is voor landbouwbedrijven waarvan de gezondheidsstatus in het gedrang zou kunnen komen;

b) beschikken over de nodige voorzieningen om dieren te vangen, op te sluiten en te isoleren, alsmede over quarantainevoorzieningen en erkende procedures voor dieren uit niet-erkende plaatsen van herkomst;

c) vrij zijn van de in bijlage II genoemde ziekten en van de in bijlage III genoemde ziekten van dit besluit. Teneinde een instelling, instituut of centrum ziektevrij te kunnen verklaren, dient de bevoegde autoriteit de met betrekking tot de diergezondheidsstatus geregistreerde gegevens over ten minste de voorbije drie jaar en de resultaten van de klinische onderzoeken en de laboratoriumtests die zijn verricht bij de dieren in de instelling, het instituut of het centrum, te evalueren. In afwijking hiervan kunnen evenwel nieuwe inrichtingen worden erkend wanneer de dieren die er verblijven, komen uit erkende inrichtingen;

d) bijgewerkte gegevens registreren met betrekking tot :

(i) het aantal en de identiteit (leeftijd, geslacht, soort en individuele identificatie voorzover dat mogelijk is) van alle dieren in de inrichting, per soort;

(ii) het aantal en de identiteit van de dieren die in de inrichting worden binnengebracht of die de inrichting verlaten, samen met informatie over herkomst en bestemming, het vervoer van en naar de inrichting en de gezondheidsstatus van de dieren;

(iii) de resultaten van bloedtests of van andere diagnostische procedures;

(iv) ziektegevallen en, in voorkomend geval, de toegepaste behandeling;

(v) de resultaten van de postmortem keuringen die zijn verricht bij dieren die in de inrichting zijn gestorven, met inbegrip van doodgeboren dieren;

(vi) tijdens de isolatie- of quarantaineperiode gedane observaties;

e) een overeenkomst hebben met een bevoegd laboratorium voor het verrichten van de postmortem keuringen, dan wel beschikken over één of meer daarvoor geschikte gebouwen waar de postmortem keuringen kunnen worden uitgevoerd door een bevoegd persoon onder de verantwoordelijkheid van de erkende dierenarts;

f) de nodige afspraken hebben gemaakt of ter plaatse over de nodige voorzieningen beschikken voor het wegwerken van de karkassen van dieren die zijn gestorven als gevolg van een ziekte of die zijn geëuthanaseerd;

g) ervoor zorgen dat, op grond van een contract of een ander rechtsgeldig instrument, een beroep kan worden gedaan op de diensten van een dierenarts die is erkend door en wordt gecontroleerd door de bevoegde autoriteit en die :

(i) mutatis mutandis voldoet aan de eisen die zijn vastgesteld in artikel 14, lid 3, onder b), van Richtlijn 64/432/EEG;

(ii) er op toeziet dat adequate maatregelen inzake toezicht en controle op ziekten worden goedgekeurd door de bevoegde autoriteit en worden toegepast in de instelling, het instituut of het centrum. Deze maatregelen omvatten :

— een jaarprogramma inzake ziektebewaking, in het kader waarvan de dieren onder meer op adequate wijze worden gecontroleerd op zoönosen,

— klinisch onderzoek, laboratoriumtests en postmortem keuringen bij dieren waarvan vermoed wordt dat ze met een overdraagbare ziekte zijn besmet

— indien nodig, vaccinatie van gevoelige dieren tegen besmettelijke ziekten, overeenkomstig de communautaire regelgeving;

(iii) er op toeziet dat elk verdacht overlijden of de aanwezigheid van enig ander symptoom waaruit zou kunnen blijken dat dieren met één of meer van de in de bijlagen II en III genoemde ziekten (\*) zijn besmet, onverwijld bij de bevoegde autoriteit wordt gemeld;

(iv) er op toeziet dat alle binnengebrachte dieren indien nodig worden geïsoleerd overeenkomstig de bepalingen van deze richtlijn en de eventueel door de bevoegde autoriteit gegeven instructies;

(v) verantwoordelijk is voor de dagelijkse naleving van de veterinairerechtelijke voorschriften van dit besluit en van alle communautaire regelgeving inzake het welzijn van dieren tijdens vervoer en het wegwerken van dierlijke afval;



h) wanneer er proefdieren worden gehouden, voldoen aan het bepaalde in artikel 5 van het koninklijk besluit van 14 november 1993 betreffende de bescherming van de proefdieren.

2. De erkenning blijft behouden als aan de volgende eisen wordt voldaan :

a) de inrichting staat onder de controle van een officiële dierenarts van de bevoegde autoriteit, die :

(i) de instelling, het instituut of het centrum ten minste eens per jaar bezoekt;

(ii) een audit instelt naar de werkzaamheden van de erkende dierenarts en naar de toepassing van het jaarprogramma inzake ziektebewaking;

(iii) erop toeziet dat aan de bepalingen van dit besluit wordt voldaan;

b) de binnengebrachte dieren zijn afkomstig uit andere erkende instellingen, instituten of centra, overeenkomstig het bepaalde in dit besluit;

c) de officiële dierenarts ziet erop toe dat :

— aan het bepaalde in dit besluit is voldaan,

— uit de resultaten van het klinisch onderzoek, de postmortem keuring en de laboratoriumtests die bij de dieren zijn verricht, geen besmetting met één van de in de bijlagen II en III genoemde ziekten is gebleken (\*);

d) de instelling, het instituut of het centrum bewaart de in punt 1, onder d), genoemde gegevens, na goedkeuring, gedurende ten minste tien jaar.

3. In afwijking van het bepaalde in artikel 7, lid 1, van dit besluit en punt 2, onder b), van deze bijlage, mogen dieren, met inbegrip van apen (*simiae* en *prosimiae*), die niet afkomstig zijn uit een erkende instelling, een erkend instituut of een erkend centrum, toch worden binnengebracht in een erkende instelling, een erkend instituut of een erkend centrum, op voorwaarde dat de dieren onder officiële controle en volgens de instructies van de bevoegde autoriteit in quarantaine worden geplaatst voordat zij aan het bestaande dierenbestand worden toegevoegd.

Met betrekking tot apen (*simiae* en *prosimiae*) moeten de in de Internationale Diergezondheidscode van het OIE (hoofdstuk 2.10.1 en aanhangsel 3.5.1) vastgestelde quarantainevoorschriften in acht worden genomen.

Voor andere dieren die in quarantaine worden geplaatst overeenkomstig het bepaalde in dit punt, bedraagt de quarantaineperiode ten minste 30 dagen voor de in bijlage II (\*) genoemde ziekten.

4. Dieren die in een erkende instelling, een erkend instituut of een erkend centrum worden gehouden, mogen die inrichting slechts verlaten indien zij bestemd zijn voor een erkende instelling, een erkend instituut of een erkend centrum in die lidstaat of in een andere lidstaat; indien zij niet bestemd zijn voor een erkende instelling, een erkend instituut of een erkend centrum, mogen zij die inrichting slechts verlaten met inachtneming van de voorschriften van de bevoegde autoriteit, teneinde elk risico voor mogelijke verspreiding van een ziekte te vermijden.

5. Voor het geheel of gedeeltelijk schorsen, het intrekken of het opnieuw verlenen van de erkenning gelden de volgende procedures :

a) wanneer de bevoegde autoriteit van oordeel is dat niet aan het bepaalde in punt 2 is voldaan of dat het gebruiksdoel is gewijzigd waardoor het niet langer onder toepassing valt van artikel 2 van dit besluit, wordt de erkenning geschorst of ingetrokken;

b) wanneer aangifte wordt gedaan van een vermoedelijke besmetting met een van de in de bijlagen II en III genoemde ziekten (\*), schorst de bevoegde autoriteit de erkenning van de instelling, het instituut of het centrum totdat het vermoeden officieel is weerlegd. Naar gelang van de betrokken ziekte en het risico voor verspreiding ervan, kan de schorsing betrekking hebben op de inrichting als geheel, dan wel op bepaalde categorieën dieren die gevoelig zijn voor de betrokken ziekte. De bevoegde autoriteit ziet erop toe dat de nodige maatregelen worden getroffen om het vermoeden te bevestigen of te weerleggen en om verspreiding van de ziekte tegen te gaan, overeenkomstig de communautaire regelgeving inzake maatregelen die moeten worden genomen tegen de betrokken ziekte en inzake het handelsverkeer van dieren;

c) wanneer het vermoeden wordt bevestigd, kan de instelling, het instituut of het centrum pas opnieuw worden erkend zodra, nadat de ziekte en de besmettingsbron zijn uitgeroeid en de nodige reinigings- en ontsmettingswerkzaamheden zijn verricht, weer wordt voldaan aan de voorwaarden die zijn vastgelegd in punt 1 van deze bijlage, met uitzondering van het bepaalde onder c);

d) de bevoegde autoriteit stelt de Commissie in kennis van de schorsing, de intrekking of het opnieuw verlenen van de erkenning van een instelling, een instituut of een centrum. »

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 4 maart 2004.

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

R. DEMOTTE

Nota's

(\*) Voor de ziekten in bijlage III bedoeld in het koninklijk besluit van 25 april 1988 tot aanwijziging van de dierenziekten die vallen onder de toepassing van hoofdstuk III van de diergezondheidswet van 24 maart 1987.

Annexe I à l'arrêté ministériel du 4 février 2004 modifiant l'arrêté ministériel du 31 août 1993 définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations d'animaux, de sperme, d'ovules et d'embryons non soumis en ce qui concerne les conditions de police sanitaire aux réglementations communautaires spécifiques visées à l'annexe III, A, de l'arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif aux contrôles vétérinaires et zootechniques applicables aux échanges intracommunautaires de certains animaux vivants et produits.

« Annexe II à l'arrêté ministériel du 31 août 1993 définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations d'animaux, de sperme, d'ovules et d'embryons non soumis en ce qui concerne les conditions de police sanitaire aux réglementations communautaires spécifiques visées à l'annexe III, A, de l'arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif aux contrôles vétérinaires et zootechniques applicables aux échanges intracommunautaires de certains animaux vivants et produits.

Maladies à déclaration obligatoire dans le cadre du présent arrêté sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal du 25 avril 1988 désignant les maladies des animaux à l'application du chapitre III de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé animale.

Maladies	Ordre/famille/espèce principalement concernée
Maladie de Newcastle, influenza aviaire	Oiseaux
Psittacose	Psittacidés
Loque américaine	Abeilles
<i>Brucella abortus</i>	Antilocapridae, Bovidae, Camelidae, Cervidae, Giraffidae, Hippopotamidae et Tragulidae
<i>Brucella melitensis</i>	Antilocapridae, Bovidae, Camelidae, Cervidae, Giraffidae, Hippopotamidae et Tragulidae
<i>Brucella ovis</i>	Camelidae, Tragulidae, Cervidae, Giraffidae, Bovidae et Antilocapridae
<i>Brucella suis</i>	Cervidae, Leporidae, Ovibos moschatus, Suidae et Tayassuidae
Tuberculose bovine ( <i>Mycobacterium bovis</i> )	Mammalia, en particulier Antilocapridae, Bovidae, Camelidae, Cervidae, Giraffidae et Tragulidae
Fièvre aphteuse	Artiodactyla et Elephas maximus
Peste porcine classique, peste porcine africaine	Suidae et Tayassuidae
Maladie vésiculeuse du porc	Suidae et Tayassuidae
Peste bovine	Artiodactyla
Fièvre catarrhale du mouton	Antilocapridae, Bovidae, Cervidae, Giraffidae et Rhinocerotidae
Péripneumonie contagieuse bovine	Bovins (y compris zébu, buffle, bison et yak)
Stomatite vésiculeuse	Artiodactyla et Equidae
Peste des petits ruminants	Bovidae et Suidae
Dermatose nodulaire contagieuse	Bovidae et Giraffidae
Clavelée et variole caprine	Bovidae
Peste équine	Equidae
Fièvre de la Vallée du Rift	Bovidae, espèce Camelus et Rhinocerotidae
Encéphalomyélite infectieuse du porc	Suidae
Nécrose hématopoïétique infectieuse	Salmonidae
EST	Bovidae, Cervidae, Felidae et Mustelidae
Charbon bactérien	Bovidae, Camelidae, Cervidae, Elephantidae, Equidae et Hippopotamidae
Rage	Carnivora et Chiroptera
Ebola	Primates non humains
Variole du singe	Rodentia et primates non humains
Petit coléoptère des ruches ( <i>Aethina tumida</i> )	Abeilles et bourdons
Coléoptère <i>Tropilaelaps</i> ( <i>Tropilaelaps</i> spp.)	Abeilles »

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 4 février 2004.

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

R. DEMOTTE

Annexe II à l'arrêté ministériel du 4 février 2004 modifiant l'arrêté ministériel du 31 août 1993 définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations d'animaux, de sperme, d'ovules et d'embryons non soumis en ce qui concerne les conditions de police sanitaire aux réglementations communautaires spécifiques visées à l'annexe III, A, de l'arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif aux contrôles vétérinaires et zootechniques applicables aux échanges intracommunautaires de certains animaux vivants et produits.

« Annexe IV à l'arrêté ministériel du 31 août 1993 définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations d'animaux, de sperme, d'ovules et d'embryons non soumis en ce qui concerne les conditions de police sanitaire aux réglementations communautaires spécifiques visées à l'annexe III, A, de l'arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif aux contrôles vétérinaires et zootechniques applicables aux échanges intracommunautaires de certains animaux vivants et produits.

### Première partie

<b>CERTIFICAT SANITAIRE POUR LES ECHANGES D'ANIMAUX PROVENANT DES EXPLOITATIONS CONFORMEMENT A LA DIRECTIVE 92/65/CEE <sup>(1)</sup></b>				
1. Etat membre d'origine et autorité compétente		2.1 Certificat sanitaire n°	<input type="checkbox"/> ORIGINAL <sup>(2)</sup>	
		2.2 Certificat CITES n° (le cas échéant)	<input type="checkbox"/> COPIE <sup>(3)</sup>	
<b>A. ORIGINE DES ANIMAUX</b>				
1. Nom et adresse de l'exploitation d'origine		4. Nom et adresse de l'expéditeur		
5. Lieu de chargement		6. Moyen de transport		
<b>B. DESTINATION DES ANIMAUX</b>				
7. Etat membre de destination		8. Nom et adresse de l'exploitation de destination		
9. Nom et adresse du destinataire				
<b>C. IDENTITE DES ANIMAUX</b>				
	10. Espèce	11. Sexe	12. Age	13. Identification individuelle / identification du lot <sup>(4)</sup>
10.1				
10.2				
10.3				
10.4				
10.5 <sup>(5)</sup>				

D INFORMATION SANITAIRE		
14. Je soussigné vétérinaire officiel <sup>(6)</sup> /responsable de l'établissement d'origine et agréé par l'autorité compétente <sup>(6)</sup> certifie que :		
14.1 au moment de l'inspection, les animaux susvisés étaient aptes à effectuer le transport prévu, conformément aux dispositions de la directive 91/628/CEE.		
14.2 les conditions de l'article 4 de la directive 92/65/CEE sont respectées.		
14.3 (attestation) <sup>(7)</sup> .....		
.....		
14.4 Les garanties additionnelles concernant les maladies énumérées à l'annexe B <sup>(8)</sup> de la directive 92/65/CEE sont les suivantes <sup>(9)</sup> : .....		
.....		
14.5 (continuer au besoin) .....		
.....		
<i>(à compléter en mentionnant les informations sanitaires appropriées figurant dans la directive telle que mise en œuvre dans le Etats membres)</i>		
E. VALIDITE		
15. Le présent certificat est valable 10 jours.		
16. Date et lieu	17. Nom et qualification du vétérinaire officiel /agréé	18. Signature du vétérinaire officiel/agréé, et cachet <sup>(10)</sup>

- (1) Document qui doit être délivré dans les vingt-quatre heures avant l'expédition du lot
- (2) L'original doit accompagner le lot vers la destination finale
- (3) L'exploitation doit conserver l'original ou une copie pendant trois ans au moins
- (4) L'identification individuelle doit être utilisée dès lors qu'elle est possible, mais dans le cas de petits animaux l'identification du lot suffit
- (5) Continuer au besoin
- (6) Biffer si nécessaire
- (7) A compléter conformément aux articles 6,7,9 et 10 de la directive 92/65/CEE
- (8) A la demande d'un Etat membre bénéficiant de garanties additionnelles en vertu de la législation communautaire
- (9) Biffer au besoin
- (10) La signature et le cachet doivent être d'une couleur différente de celle du texte imprimé

## Deuxième partie

<b>CERTIFICAT SANITAIRE POUR LES ECHANGES CONCERNANT DES COLONIES D'ABEILLES [RUCHES OU REINES (AVEC ACCOMPAGNATRICES)] CONFORMEMENT A LA DIRECTIVE 92/65/CEE (1)</b>			
1. Etat membre d'origine et autorité compétente		2.3 Certificat sanitaire n°	<input type="checkbox"/> ORIGINAL (2)
		2.4 Certificat CITES n° (le cas échéant)	<input type="checkbox"/> COPIE (3)
<b>A. ORIGINE DES COLONIES D'ABEILLES [RUCHES OU REINES (AVEC ACCOMPAGNATRICES)]</b>			
2. Nom et adresse de l'exploitation d'origine		4. Nom et adresse de l'expéditeur	
5. Lieu de chargement		6. Moyen de transport	
<b>B. DESTINATION DES COLONIES [RUCHES OU REINES (AVEC ACCOMPAGNATRICES)]</b>			
7. Etat membre de destination		8. Nom et adresse de l'exploitation de destination	
9. Nom et adresse du destinataire			
<b>C. IDENTITE DES COLONIES [RUCHES OU REINES (AVEC ACCOMPAGNATRICES)]</b>			
	10. Nombre de colonies [ruches ou reines (avec accompagnatrices)]	11. Espèce	12. Identification du lot
10.1			
10.2			
10.3			
10.4			
10.5 (4)			

<b>D INFORMATION SANITAIRE</b>		
13. Je soussigné certifie que :		
13.1 Les abeilles proviennent d'une zone qui n'est pas soumise à une interdiction liée à l'apparition de loque américaine. (La période d'interdiction a été maintenue pendant au moins trente jours à compter du dernier cas constaté et de la date à laquelle toutes les ruches situées dans un rayon de trois kilomètres ont été contrôlées par l'autorité compétente, et toutes les ruches infectées ont été brûlées ou traitées et contrôlées à la satisfaction de ladite autorité compétente).		
13.2 Les garanties additionnelles concernant les maladies énumérées à l'annexe B <sup>(5)</sup> de la directive 92/65/CEE sont les suivantes <sup>(6)</sup> : .....		
.....		
.....		
<b>E. VALIDITE</b>		
14. Le présent certificat est valable 10 jours.		
15. Date et lieu	16. Nom et qualification du vétérinaire officiel / agréé	17. Signature du vétérinaire officiel / agréé, et cachet <sup>(7)</sup>

- (1) Document au sens de l'article 8 de la Directive 92/65/CEE  
(2) L'original doit accompagner le lot vers la destination finale  
(3) L'exploitation doit conserver l'original ou une copie pendant trois ans au moins  
(4) Continuer au besoin  
(5) A la demande d'un Etat membre bénéficiant de garanties additionnelles en vertu de la législation communautaire  
(6) Biffer au besoin  
(7) La signature et le cachet doivent être d'une couleur différente de celle du texte imprimé ».

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 4 février 2004.

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

Annexe III à l'arrêté ministériel du 4 février 2004 modifiant l'arrêté ministériel du 31 août 1993 définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations d'animaux, de sperme, d'ovules et d'embryons non soumis en ce qui concerne les conditions de police sanitaire aux réglementations communautaires spécifiques visées à l'annexe III, A, de l'arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif aux contrôles vétérinaires et zootechniques applicables aux échanges intracommunautaires de certains animaux vivants et produits.

« Annexe VIII à l'arrêté ministériel du 31 août 1993 définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations d'animaux, de sperme, d'ovules et d'embryons non soumis en ce qui concerne les conditions de police sanitaire aux réglementations communautaires spécifiques visées à l'annexe III, A, de l'arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif aux contrôles vétérinaires et zootechniques applicables aux échanges intracommunautaires de certains animaux vivants et produits.

#### CONDITIONS D'AGREMENT DES ORGANISMES, INSTITUTS OU CENTRES

1. Afin d'être officiellement agréé au titre de l'article 15, paragraphe 2, 1° du présent arrêté, un organisme, un institut ou un centre, au sens de l'article 2, paragraphe 2, point 2, doit :

a) être nettement délimité et séparé de son environnement, ou les animaux qu'il détient doivent être enfermés ou installés de manière à ne présenter aucun risque sanitaire pour les exploitations agricoles dont le statut sanitaire pourrait être menacé;

b) disposer de moyens adéquats pour capturer, enfermer et isoler les animaux; posséder des installations de quarantaine appropriées et suivre des procédures agréées pour les animaux provenant de sources non agréées;

c) être indemne des maladies énumérées à l'annexe II et des maladies énumérées à l'annexe III du présent arrêté. Afin qu'un organisme, un institut ou un centre puisse être déclaré indemne de ces maladies, l'autorité compétente évalue les registres concernant l'état de santé des animaux, conservés pendant les trois dernières années au moins, et les résultats des examens cliniques et de laboratoire effectués sur les animaux dans l'organisme, l'institut ou le centre. Toutefois, par dérogation à cette exigence, de nouveaux établissements sont agréés si les animaux qui y sont détenus proviennent d'établissements agréés;

d) tenir à jour des registres indiquant :

(i) le nombre et l'identité (âge, sexe, espèce et identification individuelle, si possible) des animaux de chaque espèce présente dans l'établissement;

(ii) le nombre d'animaux arrivés dans l'établissement ou ayant quitté celui-ci et leur identité (âge, sexe, espèce et identification individuelle, si possible), avec indication de leur origine ou de leur destination, ainsi que des données relatives au transport en provenance de l'établissement ou vers celui-ci et à l'état de santé des animaux;

(iii) les résultats des examens sanguins ou de toute autre procédure diagnostique;

(iv) les cas de maladie et, le cas échéant, les traitements administrés;

(v) les résultats des examens post mortem de tous les animaux morts dans l'établissement, y compris des animaux mort-nés;

(vi) les constatations faites pendant toute période d'isolement ou de quarantaine;

e) soit avoir chargé un laboratoire compétent d'effectuer des examens post mortem, soit disposer d'un ou plusieurs locaux où ces examens peuvent être effectués par une personne compétente sous l'autorité du vétérinaire agréé;

f) soit disposer d'un système adapté ou d'installations sur place permettant une élimination appropriée des animaux morts à la suite d'une maladie ou euthanasiés;

g) s'assurer, par contrat ou instrument juridique, les services d'un vétérinaire agréé par l'autorité compétente et soumis à son contrôle, qui :

(i) respecte mutatis mutandis les conditions visées à l'article 14, paragraphe 3, point b), de la directive 64/432/CEE;

(ii) veille à ce que des mesures appropriées de surveillance et de lutte contre la maladie, adaptées à la situation épidémiologique du pays concerné, soient agréées par l'autorité compétente et appliquées par l'organisme, l'institut ou le centre. Ces mesures incluent :

— un plan de surveillance annuel des maladies, y compris la lutte contre les zoonoses,

— des tests cliniques, de laboratoire et post mortem des animaux suspectés d'être affectés par des maladies transmissibles,

— la vaccination des animaux sensibles contre les maladies infectieuses, le cas échéant, uniquement en conformité avec la législation communautaire;

(iii) veille à ce que toute mort suspecte ou la présence de tout symptôme laissant supposer que les animaux ont contracté une ou plusieurs des maladies visées aux annexes II et III du présent arrêté soit déclarée immédiatement à l'autorité compétente (\*);

(iv) veille à ce que les animaux entrants aient été isolés s'il y a lieu, conformément aux exigences du présent arrêté et, le cas échéant, conformément aux instructions de l'autorité compétente;

(v) est responsable du respect quotidien des exigences de police sanitaire du présent arrêté, et de la législation communautaire relative au bien-être des animaux au cours du transport et à l'élimination des déchets animaux;

h) s'il détient des animaux destinés à des expériences de laboratoire, conformément aux dispositions de l'article 5 de l'arrêté royal du 14 novembre 1993 relatif à la protection des animaux d'expérience.

2. L'agrément est maintenu si les exigences suivantes sont satisfaites :

a) les locaux sont placés sous le contrôle d'un vétérinaire officiel agréé, qui

(i) visite les locaux de l'organisme, de l'institut ou du centre au moins une fois par an;

(ii) contrôle l'activité du vétérinaire agréé et la mise en œuvre du plan de surveillance annuel des maladies;

(iii) veille au respect des dispositions du présent arrêté;

b) seuls des animaux provenant d'autres organismes, instituts ou centres agréés, sont introduits dans l'établissement, conformément aux dispositions du présent arrêté;

c) le vétérinaire officiel vérifie que :

— les dispositions du présent arrêté sont respectées,

— les résultats des tests cliniques, post mortem et de laboratoire sur les animaux n'ont révélé aucun indice des maladies visées aux annexes II et III (\*),

d) l'organisme, l'institut ou le centre conserve les registres visés au point 1 d) après l'agrément, pendant une période d'au moins dix ans.

3. Toutefois, par dérogation à l'article 7, paragraphe 1, du présent arrêté, et au point 2 b) de la présente annexe, les animaux, y compris les singes (Simiae et Prosimiae), ne provenant pas d'un organisme, d'un institut ou d'un centre agréé peuvent être introduits dans un organisme, un institut ou un centre agréé, à condition d'être préalablement soumis à une quarantaine sous contrôle officiel, et conformément aux instructions données par l'autorité compétente.

En ce qui concerne les singes (Simiae et Prosimiae), les exigences de quarantaine fixées dans le code zoosanitaire international de l'OIE (chapitre 2.10.1 et annexe 3.5.1.) sont respectées.

Pour les autres animaux soumis à une quarantaine en application du point 2 b) de la présente annexe, la période de quarantaine doit être de trente jours au moins pour les maladies énumérées à l'annexe II (\*).

4. Les animaux détenus dans un organisme, un institut ou un centre agréé ne peuvent quitter ces établissements que pour se rendre dans un organisme, un institut ou un centre agréé situé dans le même ou dans un autre Etat membre; cependant, si les animaux n'ont pas pour destination un organisme, un institut ou un centre agréé, ils ne peuvent quitter ces établissements que s'ils respectent les exigences établies par l'autorité compétente afin d'éviter tout risque de propagation éventuelle de la maladie.

5. L'agrément est suspendu, retiré ou rétabli, en partie ou en totalité, dans les cas suivants :

a) lorsque l'autorité compétente estime que les exigences visées au point 2 ne sont pas respectées ou lorsqu'il s'agit d'un usage différent, non couvert par l'article 2 du présent arrêté, l'agrément est suspendu ou retiré;

b) en cas de notification de soupçons quant à la présence d'une des maladies visées à l'annexe II ou à l'annexe III (\*), l'autorité compétente suspend l'agrément de l'organisme, de l'institut ou du centre, jusqu'à ce que la suspicion ait été officiellement écartée. En fonction de la maladie suspectée et de son risque de transmission, la suspension peut s'appliquer à l'ensemble de l'établissement ou uniquement à certaines catégories d'animaux sensibles à la maladie en question. L'autorité compétente veille à ce que les mesures nécessaires pour confirmer ou écarter la suspicion, et pour éviter toute propagation de la maladie soient prises conformément à la législation communautaire relative aux mesures de lutte contre la maladie en question et aux échanges d'animaux;

c) lorsque la maladie suspectée est confirmée, l'organisme, l'institut ou le centre ne récupère son agrément que si, après l'éradication de la maladie et des foyers d'infection dans les installations, y compris une désinfection et un nettoyage adéquats, les conditions prévues au point 1 de la présente annexe, à l'exception de celles énoncées au point 1, c), sont à nouveau remplies;

d) l'autorité compétente informe la Commission de la suspension, du retrait ou du rétablissement de l'agrément d'un organisme, d'un institut ou d'un centre. »

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 4 février 2004.

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

R. DEMOTTE

Nota's

(\*) Pour les maladies de l'annexe III visées par l'arrêté royal du 25 avril 1988 désignant les maladies des animaux soumises à l'application du chapitre III de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2004 — 891

[S - C - 2004/09109]

**6 JULI 1999. — Koninklijk besluit betreffende de erkenning en subsidiëring van organismen die voorzien in een gespecialiseerde omkadering voor burgers die betrokken zijn bij een gerechtelijke procedure**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 108 van de Grondwet;

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid de artikelen 12, 55, 56, 57 en 58;

Overwegende dat het gerecht met belangrijke ontwikkelingen geconfronteerd wordt, die een invloed uitoefenen op de klassieke gerechtelijke procedure, onder meer de dienstverlening en vorming in het kader van een gerechtelijke procedure, herstelbemiddeling, begeleiding van omgangsrecht en justitiële slachtofferzorg;

Overwegende dat steeds meer magistraten beroep wensen te doen op deze maatregelen;

Overwegende dat dit vereist dat er voldoende mogelijkheden zijn waarnaar burgers die betrokken zijn bij een gerechtelijke procedure verwezen kunnen worden voor een andersgerechtelijke aanpak;

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2004 — 891

[S - C - 2004/09109]

**6 JUILLET 1999. — Arrêté royal relatif à l'agrément et à la subvention d'organismes offrant un encadrement spécialisé aux citoyens impliqués dans une procédure judiciaire**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 108 de la Constitution;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat coordonnées par l'arrêté royal du 17 juillet 1991, notamment les articles 12, 55, 56, 57 et 58;

Considérant que la Justice est confrontée à des développements importants qui ont une influence sur la procédure judiciaire classique, notamment le travail d'intérêt général et la formation dans le cadre d'une procédure judiciaire, la médiation en réparation, l'encadrement du droit de visite et l'assistance judiciaire aux victimes;

Considérant que de plus en plus, les magistrats ont recours à ces mesures;

Considérant que cette situation exige que le nombre de possibilités soit suffisant afin que le citoyen confronté à une procédure judiciaire puisse être renvoyé vers une approche judiciaire différente;